vaudoise

Condizioni generali
Edizione 01.06.2025

Assistance e assicurazione Viaggi

Sommario

Informazioni per lo stipulante 6

Introduzione 6
Informazioni per lo stipulante 6
Diritto di revoca dello stipulante 7
Protezione dei dati 7

A Definizioni 8

A1 Persone assicurate 8
A2 Infortunio 8
A3 Malattia 8
A4 Membro della famiglia 8
A5 Viaggio 8
A6 Veicolo 8
A7 Bagagli 8
A8 Incendio e danni della natura 9
A9 Principato del Liechtenstein 9

B Annullamento del viaggio 10

B1 Rischi assicurati 10
B2 Eventi assicurati 10
B3 Prestazioni supplementari assicurate 12
B4 Prestazioni addizionali per la copertura Comfort 13
B5 Validità territoriale 15
B6 Importi assicurati 15
B7 Esclusioni Annullamento del viaggio 15

C Soccorso medico 16

C1 Eventi assicurati 16
C2 Decesso di una persona assicurata 19
C3 Decesso o ricovero imprevisto di un membro della famiglia 19
C4 Malattie o lesioni croniche o preesistenti 20
C5 Prestazioni addizionali per la copertura Comfort 20
C6 Validità territoriale 21
C7 Sussidiarietà 21
C8 Esclusioni Soccorso medico 21

D Soccorso stradale 22
D1 Rischi assicurati ... 22
D2 Eventi assicurati in Svizzera Comfort ... 22
D3 Eventi assicurati all'estero Comfort ... 23
D4 Prestazioni supplementari ... 25
D5 Validità territoriale ... 26
D6 Esclusioni Soccorso stradale ... 27
E Aiuto digitale 28
E1 In generale ... 28
E2 Prestazioni assicurate Comfort ... 28
E3 Responsabilità e obblighi ... 30
E4 Esclusioni Aiuto digitale ... 31
F Linea di consulenza giuridica 32
F1 Consulenza telefonica ... 32
G Domicilio 33
G1 Eventi assicurati Comfort ... 33
G2 Prestazioni ... 33
G3 Importo preso a carico ... 33
G4 Prestazioni supplementari ... 33
G5 Validità territoriale ... 34
G6 Esclusioni Domicilio ... 34
H Informazioni sul viaggio 35
H1 Informazioni sul viaggio ... 35
I Esclusioni generali 36
I1 Organismi di soccorso ... 36
I2 Esclusioni ... 36
J Entrata in vigore, durata e fine dell'assicurazione 37
J1 Entrata in vigore del contratto ... 37
J2 Durata del contratto ... 37
J3 Disdetta in caso di sinistro ... 37
K Premio 38
K1 Scadenza, pagamento rateale, mora ... 38
K2 Modifica dei premi, delle franchigie o delle coperture ... 38

Sommario

L Sinistri **39**

L1 Orari di intervento 39
L2 Obblighi in caso di sinistro 39
L3 Anticipo di fondi 40
L4 Surrogazione 40
L5 Cessione 40
L6 Sussidiarietà 40
L7 Eventi eccezionali 40

M Varie **41**

M1 Comunicazioni 41
M2 Obbligo di diligenza 41
M3 Giurisdizione competente 41
M4 Sanzioni economiche, commerciali e finanziarie 41
M5 Disposizioni legali 41

Informazioni per lo stipulante

Introduzione

La presente informazione ragguaglia in modo chiaro e conciso lo stipulante sull'identità dell'assicuratore e sugli elementi principali del contratto d'assicurazione, ai sensi dell'art. 3 della Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA).

Informazioni per lo stipulante

1. Identità dell'assicuratore

L'assicuratore è la Vaudoise Generale, Compagnia di Assicurazioni SA (di seguito la «Vaudoise»). La VAUDOISE è una società anonima di diritto svizzero con sede sociale in Avenue de Cour 41, 1007 Losanna. Il prodotto Assistance e assicurazione Viaggi offre servizi e prestazioni sotto il nome Vaudoise Assistance.

2. Fornitori di prestazioni

Le prestazioni di assistenza sono subappaltate alla Europ Assistance (Svizzera) SA (Europ Assistance), con sede in Avenue Perdtemps 23, 1260 Nyon, per conto della Vaudoise Generale, Compagnia di Assicurazioni SA.

La Europ Assistance (Svizzera) SA si avvale della sua rete di fornitori di prestazioni in funzione delle richieste.

Le prestazioni concernenti il modulo Linea di consulenza giuridica sono prestate dalla Orion Assicurazione di Protezione Giuridica SA, Aeschenvorstadt 50, 4051 Basilea.

3. Diritti e obblighi delle parti

I diritti e gli obblighi delle parti derivano dalla proposta, dalla polizza, dalle condizioni contrattuali e dalle leggi in vigore, segnatamente dalla LCA. Dopo l'accettazione della proposta, le viene consegnata una polizza, il cui contenuto corrisponde alla proposta.

4. Copertura assicurativa e ammontare del premio

La proposta, la polizza e le condizioni contrattuali precisano i rischi assicurati e l'estensione della copertura assicurativa. La proposta e la polizza contengono anche tutti i dati relativi sia al premio sia a possibili tasse. In caso di pagamento rateale, può essere imposto un supplemento di prezzo.

5. Natura dell'assicurazione

Si tratta di un'assicurazione contro i danni. Per un'assicurazione contri i danni, un danno pecuniario costituisce al contempo condizione e criterio per il calcolo dell'obbligo di prestazione dell'assicuratore. Maggiori informazioni sulla natura dei prodotti assicurativi sul nostro sito internet: www.vaudoise.ch.

6. Diritto al rimborso del premio

Se il contratto d'assicurazione è disdetto o si estingue prima della scadenza, il premio è dovuto soltanto sino al momento della disdetta del contratto.

Tuttavia, il premio è dovuto integralmente se:

- lei disdice il contratto d'assicurazione in seguito a un danno che si verifica nel corso dell'anno (365 giorni) successivo alla sua conclusione;
- il contratto si estingue a seguito della scomparsa del rischio e la Vaudoise è stata chiamata a versare prestazioni.

7. Obblighi dello stipulante

L'elenco seguente indica gli obblighi più frequenti.

- **Modifica del rischio:** se nel corso dell'assicurazione un fatto rilevante subisce una modifica che comporta un aggravamento o una diminuzione del rischio, deve avvisare immediatamente la Vaudoise per iscritto o con qualsiasi altro mezzo che consenta di produrne la prova tramite un testo.
- **Accertamento dei fatti**: deve collaborare:
  - agli accertamenti riguardanti il contratto d'assicurazione, in particolare in materia di reticenza, aggravamento del rischio, verifica delle prestazioni ecc.;
  - all'accertamento della prova del danno.

  Deve fornire a Vaudoise Assistance e ai suoi fornitori di prestazioni qualsiasi informazione e documentazione utile, a richiederle a terzi all'attenzione della Vaudoise, ad autorizzare terzi per iscritto a fornire alla Vaudoise le relative informazioni, la documentazione corrispondente ecc. La Vaudoise ha inoltre il diritto di effettuare autonomamente inchieste in merito.
- **Sopravvenienza del sinistro**: l'evento assicurato deve essere notificato immediatamente a Vaudoise Assistance secondo le modalità previste. **Lei ha l'obbligo di notificare il sinistro a Vaudoise Assistance e di ottenere il suo accordo preliminare prima di prendere qualsiasi iniziativa o di procedere a qualsiasi spesa.**

Altri obblighi scaturiscono dalle condizioni contrattuali e dalla LCA.

8. Validità temporale della copertura assicurativa

L'assicurazione ha inizio il giorno indicato nella proposta, rispettivamente nella polizza.

L'assicurazione si conclude alla fine della durata contrattuale menzionata nella polizza o a ogni scadenza principale. Salvo convenzione contraria, il contratto si rinnova tacitamente di anno in anno se non viene disdetto per iscritto tre mesi prima di ogni scadenza contrattuale.

Diritto di revoca dello stipulante

Ai sensi degli artt. 2a e 2b LCA, lei dispone di un diritto di revoca di quattordici giorni dalla firma della proposta d'assicurazione. Tale diritto può essere esercitato per iscritto o con qualsiasi altro mezzo che consenta di produrne la prova tramite un testo. Il termine di revoca è rispettato se essa è inviata l'ultimo giorno utile. Il diritto di revoca non è applicabile alle coperture provvisorie e alle convenzioni di durata inferiore a un mese. Se in vista della stipulazione del contratto si era proceduto ad accertamenti particolari, la Vaudoise può esigere il rimborso delle spese.

Protezione dei dati

Le informazioni relative alla protezione e al trattamento dei dati personali sono consultabili all'indirizzo www.vaudoise.ch/it/data. Esse possono essere aggiornate in qualsiasi momento secondo gli sviluppi in questo ambito. Fa stato soltanto l'ultima versione pubblicata sul sito. Una copia cartacea dell'ultima versione può essere chiesta al consulente.

A Definizioni

A1 Persone assicurate

Le persone assicurate devono avere il loro domicilio, ovvero la loro residenza principale e abituale, in Svizzera.

Le persone assicurate sono definite come segue.

Persona sola

Per persona sola, si intende:
- lo stipulante.

Famiglia

Per famiglia, si intende:
- lo stipulante;
- il coniuge o partner che vive allo stesso domicilio;
- i suoi figli e quelli del coniuge o partner, nella misura in cui vivano nella stessa economia domestica dello stipulante.

A2 Infortunio

È considerato infortunio qualsiasi influsso dannoso, improvviso e involontario apportato al corpo umano da un fattore esterno straordinario che comprometta la salute fisica, mentale o psichica o che provochi la morte.

A3 Malattia

È considerato malattia qualsiasi pregiudizio alla salute fisica, mentale o psichica non dovuto a un infortunio e che esige un esame o una cura medica o che provoca un'incapacità lavorativa.

A4 Membro della famiglia

Per membro della famiglia, si intende:
- il coniuge o partner;
- gli ascendenti o i discendenti diretti (genitori, nonni, figli, nipoti);
- i fratelli/le sorelle, i cognati/le cognate, i generi/le nuore.

A5 Viaggio

Il viaggio incomincia quando la persona assicurata lascia il suo domicilio per raggiungere la destinazione e finisce con il ritorno al domicilio.

Classic

- Per la copertura Classic, la durata massima degli spostamenti (viaggio) è di 30 giorni consecutivi.

Comfort

- Per la copertura Comfort, la durata massima degli spostamenti (viaggio) è di 365 giorni.

Particolarità

Se le autorità sconsigliano una zona territoriale o un paese mentre la persona assicurata vi si trova, la copertura resta valida quattordici giorni dopo la pubblicazione dell'avviso, a condizione che la persona assicurata non partecipi attivamente ai fatti all'origine della raccomandazione.

A6 Veicolo

Qualsiasi veicolo a motore condotto da una persona assicurata, di un peso totale autorizzato a pieno carico fino a 15 tonnellate e al massimo 9 posti, immatricolato in Svizzera

Sono considerati veicoli (elenco completo): autovetture, motocicli, scooter, quad, camper.

A7 Bagagli

Per bagagli, si intendono le cose che una persona assicurata porta con sé in viaggio per uso personale o che affida a una compagnia di trasporti.

Non sono considerati bagagli:
- *valori pecuniari;*
- *attrezzi professionali;*
- *gioielli, orologi, oggetti d'arte e pellicce;*
- *derrate alimentari.*

A8 Incendio e danni della natura

1. Incendio

Per incendio, si intendono i danni dovuti:

- all'incendio;
- al fumo (azione repentina e accidentale);
- ai fulmini;
- alle esplosioni e alle implosioni;
- alla caduta di aeromobili, di meteoriti, di veicoli spaziali o di parti che se ne staccano.

2. Danni della natura

Per danni della natura, si intendono i danni dovuti agli eventi naturali seguenti:

- piene;
- inondazioni;
- tempeste (= vento di almeno 75 km/h);
- grandine;
- valanghe;
- pressione della neve;
- frane;
- cadute di massi;
- scoscendimenti.

A9 Principato del Liechtenstein

Nelle presenti condizioni generali (CGA), il termine «Svizzera» include anche il Principato del Liechtenstein.

Il termine «estero» fa inoltre riferimento a qualsiasi territorio al di fuori della Svizzera e del Principato del Liechtenstein.

B Annullamento del viaggio

B1 Rischi assicurati

1. Annullamento del viaggio o della locazione

Se la persona assicurata è costretta ad annullare il suo viaggio o la sua locazione prima della partenza a causa di un evento assicurato e non è possibile rinviare la partenza o l'entrata in possesso del bene locato, l'assicurazione garantisce il rimborso delle spese di annullamento (acconti o importi versati dalla persona assicurata e trattenuti dall'organizzatore del viaggio o dal locatore) secondo le condizioni di vendita del viaggio o di locazione.

Se la persona assicurata viene ricoverata, rispettivamente è in cura nei tre mesi precedenti il viaggio, deve parlarne al personale medico competente al fine di confermare l'opportunità di partire. Lo stesso vale per una persona della cerchia della persona assicurata (ai sensi dell'articolo B2, cifra 1 CGA) che si trovasse in tale situazione.

2. Ritardo della partenza o dell'entrata in possesso del bene locato

Se, a causa di un evento assicurato, la persona assicurata può incominciare il viaggio o entrare in possesso del bene locato solo successivamente alla data prevista, l'assicurazione copre, invece delle spese di annullamento,

- le spese di viaggio supplementari legate alla partenza posticipata;
- le spese corrispondenti alla parte non utilizzata del soggiorno, calcolate al pro rata del prezzo pattuito (spese di trasporto escluse). Il riferimento è il giorno della partenza.

3. Interruzione anticipata del soggiorno

Se un soggiorno deve essere interrotto anticipatamente a causa di un evento assicurato, l'assicurazione si assume le spese pagate prima della partenza corrispondenti alla parte non utilizzata del soggiorno (pro rata temporis).

B2 Eventi assicurati

Sono assicurati gli eventi seguenti (elenco completo), a condizione che l'evento in questione si sia verificato dopo la prenotazione del viaggio o della locazione.

1. Infortunio, malattia grave o decesso

- della persona assicurata;
- di un membro della sua famiglia;
- di una persona con la quale la persona assicurata ha uno stretto legame affettivo;
- della sostituta o del sostituto sul posto di lavoro;
- della persona che la accompagna durante il viaggio (viaggio di coppia).

Malattia grave

È considerata grave una malattia che richiede un ricovero di almeno una notte e cure continue o che comporta un'incapacità assoluta di viaggiare di almeno cinque giorni prescritta dal medico. Queste condizioni devono essere convalidate dal medico di Vaudoise Assistance.

Complicanze legate alla gravidanza

Sono considerate malattia grave anche le complicanze legate alla gravidanza che impediscono di effettuare il viaggio e che colpiscono la persona assicurata, il coniuge o partner oppure la persona con la quale aveva previsto di viaggiare.

2. Incendio, danni della natura e delle acque

Ai beni della persona assicurata, purché siano stati danneggiati nella misura di oltre il 50% nel mese precedente la partenza.

3. Furto

- Nel caso in cui le conseguenze di un furto impediscono alla persona assicurata di effettuare il viaggio e se il furto risale a meno di 48 ore prima della partenza
- In caso di furto di documenti di viaggio o dei documenti personali della persona assicurata (documenti d'identità, carte di credito o titoli di trasporto) assolutamente indispensabili per il viaggio

In tutti i casi, il furto deve essere notificato alle autorità di polizia competenti.

4. Perdita o furto dei documenti durante il viaggio

In caso di perdita o furto dei documenti di viaggio, dei documenti d'identità, delle carte di credito o dei titoli di trasporto, Vaudoise Assistance garantisce l'organizzazione e copre le spese di trasporto, di vitto e di alloggio supplementari.

Queste spese sono rimborsate come segue.

Classic

- Per la copertura Classic:
  - fino a concorrenza di CHF 1000.- per persona assicurata

Comfort

- Per la copertura Comfort:
  - fino a concorrenza di CHF 5000.- per persona assicurata

5. Perdita del lavoro

Della persona assicurata.

Comfort

Per la copertura Comfort, la prestazione è accordata anche in caso di disoccupazione parziale superiore ai tre mesi.

6. Circostanze eccezionali in caso di annullamento o di ritardo del viaggio

Se il viaggio previsto non può essere effettuato, subisce un ritardo a causa di circostanze eccezionali o è sconsigliato dalle autorità ufficiali del DFAE.

Queste circostanze eccezionali devono essere confermate da un organismo o un'autorità ufficiale.

Definizione

Per circostanze eccezionali, si intendono:

- guerra civile o conflitto internazionale;
- instabilità politica nota, sommosse, movimenti popolari;
- atti di terrorismo;
- rappresaglie;
- disintegrazione dell'atomo;
- scioperi;
- danni della natura;
- condizioni meteorologiche al luogo di destinazione o di transito;
- incendio;
- eruzioni vulcaniche;
- terremoti.

Non sono considerati circostanze eccezionali:

- *gli eventi dovuti a una modifica della struttura dei nuclei atomici o a una contaminazione radioattiva (indipendentemente dalla causa) in Svizzera o in Europa;*
- *i terremoti in Svizzera o con effetti anche in Svizzera.*

La copertura è concessa secondo le modalità seguenti.

Classic
- Per la copertura Classic:
  - fuori dalla Svizzera

Comfort
- Per la copertura Comfort:
  - nel mondo intero, compresa la Svizzera

La condizione è che le circostanze summenzionate si verifichino o si aggravino dopo la prenotazione del viaggio o della locazione.

7. Circostanze eccezionali in caso di interruzione del viaggio

Se il viaggio deve essere interrotto, prolungato o non può proseguire come previsto a causa di circostanze eccezionali, l'assicurazione garantisce queste prestazioni:
- rimborso delle spese supplementari per il ritorno al domicilio o la continuazione del viaggio;
- rimborso delle spese supplementari per i pasti o l'alloggio in caso di soggiorno imprevisto.

Queste circostanze eccezionali devono essere confermate da un organismo o un'autorità ufficiale.

Queste spese sono rimborsate come segue.

Classic
- Per la copertura Classic:
  - fino a concorrenza di CHF 1000.- per persona assicurata

Comfort
- Per la copertura Comfort:
  - fino a concorrenza di CHF 5000.- per persona assicurata

8. Eventi imprevisti nel corso del viaggio

In caso di
- ritardo o annullamento del mezzo di trasporto pubblico (aereo, treno, battello, bus) senza alcuna responsabilità della persona assicurata,
- guasto o incidente del veicolo utilizzato,
- condizioni eccezionali di circolazione confermate dalle autorità,
- corrispondenza mancata tra due mezzi di trasporto pubblici per colpa di uno degli enti di trasporto,

le spese supplementari (albergo, cambio di biglietto, telefono) sono rimborsate interamente, nella misura in cui l'ente di trasporto non abbia l'obbligo legale di prendere a carico il danno subìto dalla persona assicurata.

9. Annullamento del viaggio o ritorno anticipato della persona accompagnatrice

Se la persona accompagnatrice avente stipulato il medesimo accordo della persona assicurata (viaggio di coppia) deve annullare, ritardare o interrompere il suo viaggio a causa di uno degli eventi assicurati. Sono coperte solo le spese della persona assicurata.

B3 Prestazioni supplementari assicurate

1. Biglietti e prenotazioni previsti durante il viaggio

Le spese concernenti
- biglietti di ingresso a una manifestazione o a uno spettacolo,
- escursioni o prenotazioni specifiche

previste durante il viaggio annullato o interrotto, interamente corrisposte e non rimborsabili.

			Queste spese sono rimborsate come segue.
		Classic	• Per la copertura Classic: - al massimo CHF 500.- per evento
		Comfort	• Per la copertura Comfort: - al massimo CHF 5000.- per evento
		2. Assistenza per il blocco delle carte di credito	In caso di perdita o di furto della carta di credito, Vaudoise Assistance aiuta la persona assicurata per consentirle di contattare l'operatore.
B4	**Prestazioni addizionali per la copertura Comfort**	**1. Viaggio di sostituzione**	Vaudoise Assistance versa un'indennità, ma al massimo CHF 15'000.- per evento, per un viaggio di sostituzione secondo le modalità seguenti.
		In caso di rimpatrio medicalizzato	Se la persona assicurata deve essere rimpatriata per ragioni mediche da parte di Vaudoise Assistance, viene versata un'indennità forfetaria equivalente alle spese di viaggio e di prenotazione sostenute prima della partenza.
		In caso di malattia o infortunio	In caso di viaggio di oltre sette giorni, se la persona assicurata è colpita all'estero da una malattia o un infortunio che necessita • un ricovero di almeno due notti in ospedale o • un trattamento medico di almeno sette giorni certificato da un medico al luogo di soggiorno, Vaudoise Assistance rimborsa il 50% delle spese di viaggio e di prenotazione sostenute dalla persona assicurata prima della partenza. Sono coperte solo le spese della persona malata o infortunata. Un certificato, rispettivamente un rapporto medico dovrà essere presentato con indicazione precisa e completa della diagnosi, nonché del trattamento previsto.
		2. Divorzio e separazione	In caso di divorzio, di separazione o di conclusione del concubinato di durata di almeno un anno, la copertura è accordata per le eventuali spese di annullamento o di modifica del viaggio, nella misura in cui esso sia stato prenotato quando le persone assicurate convivevano.
		3. Viaggio offerto da una persona assicurata	La copertura è accordata se il viaggio è stato regalato da una persona assicurata a una o più persone che vi partecipano. La somma d'assicurazione massima è limitata a CHF 5000.- per evento, sussidiariamente all'assicurazione delle persone in questione.
		4. Convocazione ufficiale	Se la persona assicurata non può effettuare il viaggio a causa di una convocazione ufficiale (esercito, protezione civile, pompieri, tribunale), la copertura è accordata nella misura in cui l'impegno non possa essere posticipato e che la data non fosse nota al momento della prenotazione del viaggio.
		5. Problema del fornitore di prestazioni	L'assicurazione copre soltanto le spese di soggiorno supplementari sul posto e le spese del viaggio di ritorno • in caso di fallimento della compagnia aerea («grounding»), • in caso di insolvibilità dell'organizzatore del viaggio o del fornitore di prestazioni, fino a concorrenza di CHF 2000.- per persona assicurata.

6. Quarantena individuale	I viaggi annullati a causa di una quarantena individuale ordinata da un organo ufficiale sono assicurati. La copertura si applica in caso di quarantena: • di una o delle persone assicurate; • della persona accompagnatrice durante il viaggio (viaggio di coppia).
7. Disturbi mentali o del comportamento	La copertura è accordata in caso di disturbi mentali o del comportamento secondo la definizione dell'Organizzazione mondiale della sanità (OMS), nella misura in cui al momento della prenotazione l'attitudine a viaggiare della persona assicurata sia confermata per iscritto dal corpo medico competente.
8. Spese di rinvio o di annullamento a causa di un animale domestico	Vaudoise Assistance copre le spese di rinvio o di annullamento di un viaggio se il gatto, il cane o il cavallo della persona assicurata si ammala gravemente, si infortuna o muore nei sette giorni precedenti la partenza. La somma d'assicurazione è limitata a CHF 5000.- per evento.
9. Spese accessorie sostenute	Le spese accessorie legate al viaggio e non rimborsabili, come quelle di custodia, sono indennizzate fino a un massimo di CHF 2000.- per evento.
10. Viaggio di meno di 24 ore	In caso di incapacità a partecipare a un viaggio di meno di 24 ore (quindi senza pernottamento fuori domicilio) a causa di una malattia grave, di un infortunio o di un decesso, Vaudoise Assistance copre le spese non rimborsabili relative: • ai biglietti di ingresso a una manifestazione o a uno spettacolo; • a escursioni o prenotazioni specifiche; • ai trasporti. La somma d'assicurazione è limitata a CHF 2000.- per evento.
11. Abbonamenti	In caso di incapacità superiore a trenta giorni a utilizzare un abbonamento personale non trasferibile (p.es. fitness, sci, musei) a causa di una malattia grave, di un infortunio o di un decesso, Vaudoise Assistance copre la parte non utilizzata al pro rata temporis, previa deduzione dei primi trenta giorni. La somma d'assicurazione è limitata a CHF 2000.- per evento.
12. Ritardo nella consegna dei bagagli	Se i bagagli della persona assicurata giungono al luogo di destinazione del viaggio oltre quattro ore dopo il suo arrivo, Vaudoise Assistance copre le spese di prima necessità, come vestiti e beni per l'igiene personale, fino a un massimo di CHF 1000.- per evento.

13. Danneggiamento o furto di bagagli

Sono assicurati i danni dovuti allo smarrimento, ai danneggiamenti accidentali o al furto di bagagli.

Indennizzo

Vaudoise Assistance rimborsa, previa presentazione delle pezze giustificative dei beni danneggiati o rubati,

- le spese di riparazione effettive

o

- il valore a nuovo in caso di danno totale

fino a un massimo di CHF 5000.- per evento.

Esclusioni

Sono esclusi:

- *i danni meramente estetici che non pregiudicano il buon funzionamento degli oggetti assicurati;*
- *i danni causati da una persona assicurata.*

Obblighi

In caso di furto, la persona assicurata deve fornire una copia del rapporto di polizia.

In caso di smarrimento o danneggiamento accidentale, la persona assicurata deve presentare un attestato del responsabile che riporta le circostanze esatte.

14. Tasso di cambio

In caso di differenza di tasso di cambio tra il momento in cui il viaggio è stato pagato con una carta di credito e quello del rimborso, Vaudoise Assistance copre l'importo perso dalla persona assicurata fino a un massimo di CHF 1000.- per evento.

15. Onorari di un interprete

In relazione a un evento assicurato verificatosi all'estero, Vaudoise Assistance rimborsa fino a concorrenza di CHF 2000.- le spese dovute all'intervento di un interprete riconosciuto.

B5 Validità territoriale

L'assicurazione è valida nel mondo intero.

B6 Importi assicurati

L'assicurazione copre le spese sostenute, comprese le prestazioni supplementari e addizionali.

Classic

- Per la copertura Classic:
  - fino a concorrenza di CHF 10'000.- per evento

Comfort

- Per la copertura Comfort:
  - fino a concorrenza di CHF 150'000.- per evento

B7 Esclusioni Annullamento del viaggio

- *I viaggi, i corsi e i seminari professionali*
- *I viaggi di meno di 24 ore*
- *I viaggi annullati dal fornitore di prestazioni, dall'organizzatore o dall'agenzia di viaggio*
- *I viaggi annullati a causa di un'epidemia o di una pandemia*
- *I viaggi resi impossibili da misure di restrizione della libera circolazione delle persone e dei beni (p.es. quarantena, chiusura delle frontiere), nominativa o generale, decise da uno o più Stati, o da altri eventi di forza maggiore*

C Soccorso medico

C1 Eventi assicurati

1. Aiuto medico all'estero

In caso di malattia o di infortunio all'estero, la persona assicurata può chiamare Vaudoise Assistance:

- per ottenere consulenza medica;
- per organizzare le misure necessarie.

2. Trasporto / rimpatrio

Se una persona assicurata si ammala o infortuna durante uno spostamento in Svizzera o all'estero, i medici di Vaudoise Assistance prendono contatto con il medico locale, eventualmente con il medico curante, per decidere la migliore procedura da seguire nell'interesse della persona assicurata.

Dal momento che lo stato della persona assicurata lo consente e nella misura in cui le circostanze mediche lo esigano, previa decisione dei medici Vaudoise Assistance organizza e prende a carico:

- il ritorno della persona assicurata al suo domicilio nel momento in cui i medici di Vaudoise Assistance considereranno che la persona assicurata può viaggiare senza sorveglianza medica, Vaudoise Assistance pagherà e metterà a disposizione un biglietto ferroviario di prima classe o aereo in classe economica

oppure

- il suo trasporto, all'occorrenza sotto sorveglianza medica, verso un servizio ospedaliero adeguato vicino al domicilio tramite ambulanza, treno in prima classe (cuccetta o posto a sedere), aereo di linea o aereo sanitario.

Secondo il parere dei suoi medici, Vaudoise Assistance si riserva la possibilità di effettuare un primo trasporto verso una struttura ospedaliera adeguata vicina al luogo in cui si è manifestata la malattia o si è verificato l'infortunio.

Un trasporto o un rimpatrio può essere organizzato solo previo accordo dei medici di Vaudoise Assistance e una volta acquisito il parere del medico locale.

3. Ritorno della persona accompagnatrice

Se la persona assicurata malata o infortunata è trasportata alle condizioni definite all'art. C1, cifra 2 CGA, Vaudoise Assistance organizza e prende a carico i trasporti seguenti.

Classic

- Per la copertura Classic:
  - trasporto di una persona che viaggiava con la persona assicurata

Comfort

- Per la copertura Comfort:
  - trasporto di tutte le persone (ma al massimo quattro) che viaggiavano con la persona assicurata

Lo scopo, se possibile, è accompagnare la persona assicurata nel viaggio di ritorno.

Tale trasporto verrà effettuato con la persona assicurata malata o infortunata secondo il parere del servizio medico di Vaudoise Assistance o, in mancanza di tale giudizio, in treno (prima classe) o in aereo (classe economica). La scelta del mezzo di trasporto è di competenza di Vaudoise Assistance.

4. Presenza immediata al capezzale della persona assicurata in caso di ricovero

In caso di ricovero imprevisto della persona assicurata a causa di una malattia o di un infortunio durante un viaggio, Vaudoise Assistance copre le spese d'albergo impreviste.

Classic

- Per la copertura Classic:
  - di una persona che viaggiava con la persona assicurata e che si trova sul posto, fino a concorrenza di CHF 150.- per notte per al massimo sette giorni

Comfort

- Per la copertura Comfort:
  - di al massimo quattro persone che viaggiavano con la persona assicurata e che si trovano sul posto, fino a concorrenza di CHF 300.- per notte e persona per al massimo sette giorni

5. Presenza in caso di ricovero

Se la persona assicurata viene ricoverata sul posto a causa di una malattia o di un infortunio durante un viaggio e i medici di Vaudoise Assistance non prevedono un trasporto prima di sette giorni per la copertura Classic o di tre giorni per la copertura Comfort, Vaudoise Assistance organizza e rimborsa il viaggio di andata e ritorno dalla Svizzera al capezzale della persona assicurata

- in treno prima classe

o

- in aereo in classe economica

La scelta del mezzo di trasporto è di competenza di Vaudoise Assistance.

Le spese d'albergo (camera e colazione) sono coperte come segue.

Classic

- Per la copertura Classic:
  - una persona per al massimo sette notti, fino a concorrenza di CHF 150.- per notte

Comfort

- Per la copertura Comfort:
  - due persone per al massimo sette notti, fino a concorrenza di CHF 300.- per notte e persona

6. Ritorno degli animali

Se la persona assicurata è oggetto di un trasporto o di un rimpatrio, Vaudoise Assistance organizza e prende a carico il ritorno al domicilio dell'animale (solo cani o gatti) che viaggiava con lei nel caso in cui nessuno possa occuparsene.

7. Autista

Se una persona assicurata malata o infortunata durante uno spostamento in Svizzera o all'estero non può guidare il veicolo o decede e nessuno dei passeggeri può sostituirla, Vaudoise Assistance mette a disposizione un autista per riportare il veicolo al domicilio seguendo il tragitto più diretto. Vaudoise Assistance copre le spese di viaggio e il salario dell'autista.

8. Prolungamento del soggiorno della persona assicurata

Se lo stato di salute della persona assicurata non giustifica un ricovero o un rimpatrio, ma le impedisce di effettuare il viaggio di ritorno alla data prevista, Vaudoise Assistance copre le spese impreviste di prolungamento del soggiorno in albergo.

Queste spese sono rimborsate come segue.

Classic

- Per la copertura Classic:
  - la persona assicurata malata o infortunata per al massimo sette notti, fino a concorrenza di CHF 150.- per notte

Comfort

- Per la copertura Comfort:
  - variante «Persona sola»; la persona assicurata malata o infortunata per al massimo sette notti, fino a concorrenza di CHF 300.- per notte
  - variante «Famiglia»; quattro persone per al massimo sette notti, fino a concorrenza di CHF 300.- per notte e persona

Sono coperte anche le spese di trasporto per l'assistenza medica sul posto e le spese supplementari per il ritorno in Svizzera.

9. Accompagnamento dei bambini

Se la persona assicurata si ammala o infortuna durante un viaggio in Svizzera o all'estero e il suo stato non le consente di occuparsi dei figli minori di sedici anni che viaggiano con lei, Vaudoise Assistance organizza e rimborsa il viaggio di andata e ritorno

- in treno prima classe

o

- in aereo in classe economica dalla Svizzera (se il viaggio in treno dura più di sette ore)

di una persona designata dalla persona assicurata o di una persona accompagnatrice incaricata di riportare i figli al loro domicilio in Svizzera.

La scelta del mezzo di trasporto è di competenza di Vaudoise Assistance.

I biglietti dei figli sono coperti da Vaudoise Assistance.

10. Anticipo delle spese di ricovero all'estero

Se una persona assicurata viene ricoverata a causa di una malattia o di un infortunio durante un viaggio all'estero, Vaudoise Assistance può anticipare le spese di ricovero fino a concorrenza di CHF 5000.- per persona assicurata ed evento, con riserva delle condizioni cumulative seguenti:

- per cure prescritte d'intesa con i medici di Vaudoise Assistance;
- nella misura in cui la persona assicurata sia giudicata non trasportabile dai medici di Vaudoise Assistance.

Nessun anticipo sarà versato a partire dal giorno in cui Vaudoise Assistance è in grado di effettuare il trasporto.

11. Ricerca di un farmaco equivalente e spedizione

Se la persona assicurata che si trova all'estero non ha più con sé le dosi necessarie di farmaci prescritte prima della partenza, i medici di Vaudoise Assistance cercano nel paese in questione lo stesso farmaco (se esiste), indipendentemente dal nome di commercializzazione, o il suo equivalente. Se ciò non fosse possibile, Vaudoise Assistance cerca il farmaco in Svizzera e lo fa pervenire alla persona assicurata nel modo più rapido possibile.

Le spese di ricerca e di spedizione sono coperte da Vaudoise Assistance. Al contrario, le spese anticipate da Vaudoise Assistance per l'acquisto di farmaci sono a carico della persona assicurata una volta fatto ritorno in Svizzera.

		12. Spese di ricerca e di soccorso	Vaudoise Assistance copre le spese di ricerca, di soccorso e di salvataggio sostenute, nella misura in cui siano la conseguenza di una malattia inopinata o di un infortunio. Queste spese sono rimborsate come segue. Classic • Per la copertura Classic: - fino a concorrenza di CHF 10'000.- per persona assicurata Comfort • Per la copertura Comfort: - fino a concorrenza di CHF 50'000.- per persona assicurata Vengono rimborsate solo le spese fatturate da una società riconosciuta per queste attività.
C2	**Decesso di una persona assicurata**	**Trasporto della salma**	Se una persona assicurata decede durante un viaggio in Svizzera o all'estero, Vaudoise Assistance organizza e prende a carico il trasporto della salma fino al luogo delle esequie in Svizzera. Vaudoise Assistance copre pure la totalità delle spese rese necessarie dalla preparazione della salma e dall'organizzazione specifica del trasporto. Vaudoise Assistance partecipa inoltre alle spese per la bara, rispettivamente l'urna. Queste spese sono rimborsate come segue. Classic • Per la copertura Classic: - fino a concorrenza di CHF 2000.- Comfort • Per la copertura Comfort: - fino a concorrenza di CHF 5000.- *Le altre spese sono escluse.* Vaudoise Assistance fornisce altresì ai familiari della persona assicurata deceduta consigli sulle varie pratiche amministrative da assolvere.
C3	**Decesso o ricovero imprevisto di un membro della famiglia**	**Ritorno anticipato**	Se, durante uno spostamento in Svizzera o all'estero, la persona assicurata viene a sapere del ricovero imprevisto o del decesso in Svizzera di un membro della sua famiglia, affinché possa accorrere al suo capezzale o assistere alle esequie in Svizzera Vaudoise Assistance organizza e prende a carico il biglietto del treno in prima classe o, se il viaggio in treno dura più di sette ore, il biglietto d'aereo in classe economica. Classic • Per la copertura Classic: - il viaggio di ritorno in Svizzera della persona assicurata e delle persone assicurate che viaggiano con lei Comfort • Per la copertura Comfort: - il viaggio di ritorno in Svizzera della persona assicurata e delle persone assicurate che viaggiano con lei (ritorno definitivo) oppure - il viaggio di andata e ritorno della persona assicurata e delle persone assicurate che viaggiano con lei (ritorno temporaneo) La scelta del mezzo di trasporto è di competenza di Vaudoise Assistance.

C4 Malattie o lesioni croniche o preesistenti

Condizioni di copertura

La copertura d'assicurazione delle malattie croniche o preesistenti, nonché delle lesioni preesistenti diagnosticate e/o curate prima dello spostamento e che comportano un rischio di aggravamento è accordata soltanto se il corpo medico competente ha attestato che la persona assicurata era in grado di viaggiare.

C5 Prestazioni addizionali per la copertura Comfort

1. Spese mediche all'estero

All'estero, la copertura è accordata alla persona assicurata nella misura in cui disponga di un'assicurazione malattia e infortuni obbligatoria ancora valida conformemente alla LAMal e alla LAINF.

Prestazioni assicurate

Vaudoise Assistance copre le spese seguenti:

- onorari medici;
- farmaci prescritti da un medico;
- cure dentarie urgenti;
- ricovero se la persona assicurata è giudicata non trasportabile dai medici di Vaudoise Assistance. La presa a carico delle spese di ricovero cessa il giorno in cui Vaudoise Assistance è in grado di effettuare il trasporto della persona assicurata.

Le prestazioni sono limitate a CHF 500'000.- per evento.

Esclusioni

Sono escluse dalla copertura:

- *le spese mediche e/o le spese di ricovero legate a un trattamento pianificato all'estero dalla persona assicurata prima della partenza;*
- *le spese dentarie e le malattie delle mascelle non considerate spese dentarie urgenti;*
- *le spese relative alla franchigia, rispettivamente all'aliquota percentuale dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie o di qualsiasi altro istituto di assicurazione.*

Obblighi in caso di sinistro

Prima di presentare una richiesta di rimborso, la persona assicurata deve esaurire tutte le procedure necessarie presso qualsiasi altro istituto di assicurazione.

2. Disturbi mentali o del comportamento

La copertura è accordata in caso di disturbi mentali o del comportamento secondo la definizione dell'Organizzazione mondiale della sanità (OMS), nella misura in cui prima della partenza la persona assicurata sia in grado di viaggiare. In caso di viaggio all'estero, serve una conferma scritta della sua attitudine a viaggiare da parte del corpo medico competente.

3. Custodia di bambini

Se in seguito a una malattia grave o a un infortunio verificatosi in Svizzera la persona assicurata non è in grado di occuparsi dei figli e non è possibile trovare una soluzione in famiglia, Vaudoise Assistance organizza la custodia.

Le prestazioni sono concesse fino a concorrenza di CHF 500.- per caso, con un limite di due casi l'anno.

4. Aiuto a domicilio

Se la persona assicurata non è in grado di occuparsi delle faccende domestiche, Vaudoise Assistance organizza un aiuto a domicilio per al massimo trenta giorni per caso. Le prestazioni sono concesse fino a concorrenza di CHF 1000.- per caso.

Questo aiuto esterno è accordato nella misura in cui

- non sia possibile prevedere alcuna soluzione in famiglia

e

- un certificato medico attesti l'incapacità della persona assicurata a occuparsene.

5. Spese diverse

Le spese supplementari legate all'evento (carburante, pedaggio, vignetta autostradale, ristorante (pasti e bibite) e telefono) sono parimenti coperte fino a concorrenza di CHF 250.- per evento, previa presentazione delle pezze giustificative.

6. Bagaglio in eccesso

In caso di trasporto aereo della persona assicurata, la copertura d'assicurazione è accordata per un secondo bagaglio registrato.

C6 Validità territoriale

Le prestazioni sono erogate in tutto il mondo.

Classic

- Per la copertura Classic:
  - a partire da 20 chilometri (in linea d'aria) dal luogo del domicilio

Comfort

- Per la copertura Comfort:
  - a partire da 5 chilometri (in linea d'aria) dal luogo del domicilio

C7 Sussidiarietà

Se la persona assicurata si ammala o infortuna durante uno spostamento, Vaudoise Assistance interviene sussidiariamente

- alle assicurazioni sociali svizzere (LAMal o LAINF)

e

- alle assicurazioni compementari secondo la LCA

per le prestazioni che non sono coperte da quest'ultime e che restano a carico della persona assicurata.

C8 Esclusioni Soccorso medico

Sono esclusi:

- *i viaggi fatti a scopo di diagnosi e/o di cura (comprese la chirurgia estetica, le cure dentarie ecc.);*
- *l'organizzazione e la presa a carico del trasporto per affezioni benigne che possono essere curate sul posto e che non impediscono alla persona assicurata di proseguire lo spostamento o il soggiorno;*
- *gli eventi legati alla procreazione medicalmente assistita o all'interruzione volontaria di gravidanza;*
- *gli incidenti legati a uno stato di gravidanza il cui rischio era noto prima della partenza e, in tutti i casi, gli incidenti dovuti a uno stato di gravidanza a partire dalla ventottesima settimana.*

D Soccorso stradale

D1 Rischi assicurati

1. Guasto al veicolo

È inteso qualsiasi guasto meccanico, elettrico o elettronico che comporta l'immobilizzazione del veicolo sul posto e la necessità di un soccorso stradale o di un traino in un'officina per effettuare le riparazioni del caso.

Sono considerati guasto anche:

- la mancanza di carburante per un veicolo con motore a scoppio o l'esaurimento della batteria per un veicolo elettrico;
- l'utilizzo di un carburante incompatibile con il veicolo;
- la dimenticanza delle chiavi nel veicolo o lo smarrimento delle stesse;
- la foratura di un rimorchio di meno di 750 kg a vuoto o di una roulotte trainati dal veicolo.

2. Incidente del veicolo

Per incidente, si intendono

- tutte le collisioni,
- l'urto contro un corpo fisso o mobile,
- il ribaltamento,
- l'uscita di strada,
- l'incendio o i danni della natura,
- la rottura del parabrezza,

che comportano l'immobilizzazione del veicolo sul posto e la necessità di un soccorso stradale o di un traino in un'officina per effettuare le riparazioni del caso.

3. Furto del veicolo

Il veicolo è considerato rubato dal momento in cui la persona assicurata presenta una denuncia alle autorità di polizia competenti e inoltra una copia a Vaudoise Assistance.

Tentativo di furto del veicolo

Per tentativo di furto, si intende qualsiasi effrazione o atto di vandalismo che comporta l'immobilizzazione del veicolo sul posto e la necessità di un soccorso stradale o di un traino in un'officina per effettuare le riparazioni del caso. La persona assicurata è tenuta a presentare una denuncia alle autorità competenti e a inoltrarne una copia a Vaudoise Assistance.

Anche i danni ai finestrini laterali sono considerati un tentativo di furto.

D2 Eventi assicurati in Svizzera Comfort

1. Soccorso stradale / traino

Vaudoise Assistance organizza e prende a carico il soccorso stradale sul posto, se necessario il traino del veicolo fino all'officina appropriata più vicina o il trasporto del veicolo fino all'officina designata dalla persona assicurata e vicina al suo domicilio.

Queste spese sono rimborsate come segue:

- integralmente per i veicoli il cui peso è inferiore o pari a 3,5 tonnellate;
- fino a concorrenza di CHF 5000.- per i veicoli il cui peso è superiore a 3,5 tonnellate.

	2. Veicolo immobilizzato	Per consentire alla persona assicurata di • aspettare sul posto la fine delle riparazioni, • proseguire lo spostamento fino alla destinazione, • assicurare la sua mobilità, • ritornare al suo domicilio, Vaudoise Assistance copre le prestazioni seguenti: • le spese d'albergo impreviste (camera + colazione) sul posto per una notte, fino a concorrenza di CHF 300.- per persona assicurata e • un biglietto del treno in prima classe e • in caso di bisogno, un veicolo (autovettura) a noleggio di categoria tutt'al più equivalente per al massimo sette giorni. L'immobilizzazione incomincia nel momento in cui il veicolo giunge all'officina più vicina. La durata dell'immobilizzazione è indicata dal riparatore alla presa a carico del veicolo e finisce alla conclusione effettiva dei lavori.
	3. Recupero del veicolo	Alla conclusione delle riparazioni o se il veicolo rubato è stato ritrovato in grado di viaggiare, Vaudoise Assistance copre le spese seguenti per il recupero: • un biglietto del treno in prima classe o • un veicolo (autovettura) a noleggio di categoria tutt'al più equivalente per al massimo 24 ore o • un autista qualificato che se ne occupi. Questa opzione è valida solo per i veicoli il cui peso è inferiore o pari a 3,5 tonnellate.
	4. Spese di custodia	Le spese di custodia del veicolo sono coperte fino a concorrenza di CHF 250.-.
	5. Veicolo a noleggio	La fornitura di un veicolo a noleggio può avvenire esclusivamente nei limiti delle disponibilità locali, delle disposizioni regolamentari e in base ai criteri richiesti dalla società di autonoleggio, segnatamente l'età e l'esperienza minime di guida del conducente. I veicoli a noleggio sono di norma consegnati solo dietro presentazione di una carta di credito valida. Vaudoise Assistance non può essere ritenuta responsabile per rifiuti di domande di noleggio da parte delle società di autonoleggio se le condizioni menzionate nel summenzionato paragrafo non sono state rispettate.
D3 Eventi assicurati all'estero Comfort	**1. Soccorso stradale / traino**	Vaudoise Assistance organizza e prende a carico il soccorso stradale sul posto oppure il traino del veicolo fino all'officina appropriata più vicina. Queste spese sono rimborsate come segue: • integralmente per i veicoli il cui peso è inferiore o pari a 3,5 tonnellate; • fino a concorrenza di CHF 5000.- per i veicoli il cui peso è superiore a 3,5 tonnellate.

2. Veicolo immobilizzato

Per consentire alla persona assicurata di

- aspettare sul posto la fine delle riparazioni,
- proseguire lo spostamento fino alla destinazione,
- assicurare la sua mobilità,
- ritornare al suo domicilio,

Vaudoise Assistance copre le prestazioni seguenti:

- le spese d'albergo impreviste (camera + colazione) sul posto per cinque notti, fino a concorrenza di CHF 300.- per persona assicurata e notte

e

- un veicolo (autovettura) a noleggio di categoria tutt'al più equivalente per al massimo quattordici giorni o un biglietto del treno in prima classe o un biglietto aereo in classe economica.

3. Recupero del veicolo

Alla conclusione delle riparazioni o se il veicolo rubato è stato ritrovato in grado di viaggiare, Vaudoise Assistance copre le spese seguenti per il recupero:

- un biglietto del treno in prima classe o, se il viaggio in treno dura più di sette ore, un biglietto aereo in classe economica

o

- un veicolo (autovettura) a noleggio di categoria tutt'al più equivalente per al massimo 48 ore

o

- un autista qualificato che se ne occupi. Questa opzione è valida solo per i veicoli il cui peso è inferiore o pari a 3,5 tonnellate.

4. Rimpatrio del veicolo

Nella misura in cui sia riparabile, Vaudoise Assistance rimpatria il veicolo dall'estero, una volta effettuata la diagnosi:

- su richiesta dello stipulante se la durata prevista per la riparazione supera le 48 ore (giorni lavorativi);
- se il veicolo rubato viene ritrovato ma non è in grado di viaggiare.

Modalità

Vaudoise Assistance contatta l'officina in cui si trova il veicolo della persona assicurata e si incarica di trasportarlo fino all'officina indicata dalla persona assicurata in prossimità del suo domicilio in Svizzera. Se non fosse possibile portare il veicolo in tale officina, Vaudoise Assistance ne sceglie un'altra tra le più vicine al domicilio della persona assicurata.

Tempistica

Vaudoise Assistance fa il possibile per rimpatriare quanto prima il veicolo, ma non può essere ritenuta responsabile di ritardi a lei non imputabili.

Spese rimborsate

Per i veicoli il cui peso è inferiore o pari a 3,5 tonnellate, le spese di trasporto a carico di Vaudoise Assistance sono limitate all'importo del valore venale del veicolo prima dell'evento assicurato.

Se l'importo delle riparazioni resesi necessarie in seguito all'evento assicurato è superiore al valore venale del veicolo, su richiesta dello stipulante Vaudoise Assistance può organizzare l'abbandono del veicolo sul posto a condizione che lo stipulante le consegni entro un mese dalla data del suo ritorno in Svizzera i documenti indispensabili a tale scopo.

			Per i veicoli il cui peso è superiore a 3,5 tonnellate, Vaudoise Assistance copre esclusivamente le spese previste per il recupero del veicolo.
		Stima del costo della riparazione	Le spese di perizia del veicolo sono coperte fino a concorrenza di CHF 250.-.
		5. Custodia	Vaudoise Assistance copre le spese di custodia del veicolo fino a concorrenza di CHF 500.-.
		6. Abbandono	Vaudoise Assistance copre le spese di abbandono del veicolo fino a concorrenza di CHF 500.- e si occupa delle relative formalità.
		7. Invio di pezzi di ricambio	Se i pezzi di ricambio necessari per la riparazione del veicolo non sono disponibili sul posto, Vaudoise Assistance ne organizza la ricerca e l'invio fino al luogo dell'immobilizzazione tramite i mezzi più rapidi. Vaudoise Assistance può anticipare le spese per l'acquisto dei pezzi. Anche le spese doganali sono a carico dello stipulante.
D4	**Prestazioni supplementari**	**1. Franchigia Casco in caso di noleggio di un veicolo (CDW)**	In caso di danneggiamento o di furto di un veicolo noleggiato tramite un'agenzia, Vaudoise Assistance copre esclusivamente l'eventuale franchigia prevista nel contratto di noleggio. Il diritto alle prestazioni è parimenti accordato per i veicoli condivisi in caso di noleggio all'estero. La somma d'assicurazione è limitata a CHF 5000.- per evento. In caso di danno inferiore alla franchigia, Vaudoise Assistance copre l'importo effettivo.
		2. Soccorso bici	Vaudoise Assistance organizza e prende a carico il soccorso stradale sul posto oppure il traino della bici fino all'officina, al laboratorio o alla colonna di ricarica appropriata più vicina conformemente alle prestazioni accordate secondo gli artt. D2 e D3 CGA. *La messa a disposizione di un veicolo a noleggio è esclusa.* Il concetto di bici comprende anche le bici elettriche con o senza targa, le trottinette elettriche e i ciclomotori. Questo elenco è completo. La somma d'assicurazione è limitata a CHF 2000.- per evento.
		3. Bagaglio in eccesso	In caso di trasporto aereo della persona assicurata, la copertura d'assicurazione è accordata per un secondo bagaglio registrato.
		4. Cani e gatti	Se, al momento dell'evento assicurato, la persona assicurata trasporta anche un cane o un gatto, le spese legate alla continuazione del viaggio degli animali fino alla destinazione e il ritorno al domicilio sono coperte.
		5. Guida su un circuito	La copertura è accordata per i guasti e gli incidenti verificatisi con il veicolo su una pista di allenamento o di corsa, purché ciò non prevedesse rilevamenti del tempo, valutazioni sulla base della velocità o allestimenti di classifiche.

	6. Anticipo delle spese di riparazione all'estero	Se una riparazione all'estero consente alla persona assicurata di proseguire il viaggio con il suo veicolo, Vaudoise Assistance può anticipare le spese di riparazione strettamente necessarie alla continuazione del viaggio con il veicolo in questione fino a concorrenza di CHF 5000.- per evento. Se la riparazione non può essere effettuata sul posto, non viene concesso alcun anticipo.
	7. Procedimenti giudiziari all'estero in seguito a un incidente della circolazione	Se la persona assicurata in viaggio all'estero è oggetto di un procedimento giudiziario in seguito esclusivamente a un incidente della circolazione, Vaudoise Assistance anticipa la cauzione penale e copre gli onorari dell'avvocato. Le prestazioni sono limitate a CHF 250'000.- per evento, rispettivamente a CHF 50'000.- nel caso in cui il foro sia fuori dall'Europa. La persona assicurata si impegna a rimborsare l'anticipo entro tre mesi dalla data del versamento o nel momento in cui la cauzione le viene restituita dalle autorità, se ciò avviene prima della scadenza di questo termine.
	8. Spese diverse	Le spese supplementari legate all'evento (carburante, pedaggio, vignetta autostradale, ristorante (pasti e bibite) e telefono) sono parimenti coperte fino a concorrenza di CHF 250.- per evento, previa presentazione delle pezze giustificative.
D5 Validità territoriale		Le prestazioni d'assistenza sono erogate nei paesi seguenti.
	Svizzera	In Svizzera, comprese le enclavi di Büsingen e Campione, e nel Principato del Liechtenstein
	Estero	Nei paesi della carta internazionale di assicurazione (già carta verde), compreso il Kosovo
	Tipo di strada in Svizzera	Il veicolo deve essere accessibile per un mezzo di soccorso, rispettivamente trovarsi almeno su una strada carrozzabile secondo l'Ufficio federale di topografia (swisstopo – segni convenzionali – Sentiero di 2 m (> 2 m)).
	Tipo di strada all'estero	Il veicolo deve essere accessibile per un mezzo di soccorso, rispettivamente trovarsi su una strada aperta alla circolazione per il veicolo assicurato.
	Franchigia Casco CDW	In tutto il mondo

D6 Esclusioni Soccorso stradale

Sono esclusi dalla copertura:

- *le conseguenze dell'immobilizzazione di un veicolo per svolgere lavori di manutenzione;*
- *i guasti ripetitivi causati dalla mancata riparazione del veicolo (p.es. batteria difettosa) dopo il primo intervento di Vaudoise Assistance;*
- *le spese di riparazione del veicolo;*
- *il furto di animali, bagagli, materiali, vari oggetti e derrate deperibili, rispettivamente lasciati nel veicolo o nel rimorchio, come pure il furto di accessori;*
- *gli animali e le merci trasportati nel veicolo o nel rimorchio;*
- *le spese relative al trasbordo del materiale, degli animali o delle merci trasportati, come pure le spese legate al loro trasporto;*
- *le campagne di richiamo di prodotti, l'installazione di accessori, la verniciatura, le attivazioni intempestive di allarmi.*

E Aiuto digitale

E1 In generale

1. Uso privato

Le prestazioni d'assistenza informatica sono accordate nel quadro di un uso privato di hardware e software.

Per hardware, va inteso tutto il materiale elettronico appartenente alla persona assicurata e sviluppato per uso privato.

Per software, va inteso qualsiasi programma e applicazione, sia quelli standard concepiti per un uso privato sia quelli necessari al funzionamento del materiale per uso privato.

La libera disponibilità in internet di istruzioni per l'uso è una condizione per la concessione di prestazioni d'assistenza informatica.

2. Salvataggio

Prima di inoltrare una richiesta d'assistenza informatica, la persona assicurata deve verificare che sia stato effettuato un salvataggio recente e completo dei dati (file e programmi registrati sull'apparecchio) su un supporto di dati esterno.

E2 Prestazioni assicurate Comfort

1. Messa a disposizione del servizio

Nei limiti degli orari di intervento, la persona assicurata può ricorrere in modo illimitato all'assistenza informatica.

2. Supporto informatico a distanza

Vaudoise Assistance offre aiuto e supporto tecnico nel settore della tecnologia informatica per uso privato al fine di trovare insieme alla persona assicurata soluzioni a problemi legati:

- all'utilizzo di hardware e software;
- all'eliminazione di malware (virus, programmi spia, ransomware ecc.);
- all'installazione e alla disinstallazione di programmi, aggiornamenti o pacchetti di servizi;
- all'installazione e alla configurazione di sistemi operativi, applicazioni, dispositivi (TV, cellulari ecc.) e periferiche (stampante, scanner ecc.).

Vaudoise Assistance può anche fornire consigli generali su hardware, software, internet e periferiche.

Le prestazioni possono essere fornite per:

- telefono;
- e-mail;
- sessione a distanza in caso di necessità di intervenire direttamente sul materiale della persona assicurata (connessione via internet).

Le prestazioni del servizio d'assistenza informatica avvengono tramite connessione sicura.

3. Aiuto per il salvataggio o l'eliminazione dei dati

Vaudoise Assistance aiuta la persona assicurata a:

- installare, mettere in servizio e verificare un salvataggio di dati online;
- ripristinare i dati dopo una perdita;
- cancellare dati personali in internet.

4. Sicurezza informatica

Vaudoise Assistance propone una consulenza per la valutazione dei rischi di ordine generale legati all'utilizzo di internet e un supporto tecnico per l'eventuale adozione di misure da parte della persona assicurata. Il costo delle misure proposte da Vaudoise Assistance è a carico della persona assicurata.

Il concetto di sicurezza informatica comprende l'insieme di strumenti, dispositivi, concetti e meccanismi di sicurezza, metodi di gestione dei rischi, azioni, formazioni, buone pratiche e tecnologie che possono essere utilizzati per proteggere gli hardware o i software (connessi direttamente o indirettamente a una rete) oppure i dati personali.

Sono considerati anche l'utilizzo fraudolento di dati di identificazione personale e l'usurpazione di identità.

5. Protezione dell'identità digitale

Vaudoise Assistance mette a disposizione della persona assicurata un servizio di protezione dell'identità digitale tramite una piattaforma accessibile da un computer, un tablet o uno smartphone.

Questa piattaforma online (https://vaudoise.myidentityprotectiononline.com) permette alla persona assicurata di:

- sorvegliare i dati personali e finanziari registrati (p.es. e-mail, nome utente, numero del documento d'identità, numeri delle carte di credito);
- ricevere notifiche in caso di furto o di utilizzo abusivo dei dati sorvegliati oppure di attività sospette;
- consultare informazioni in un quadro di comando in merito ai diversi rischi legati ai dati personali online (internet pubblico e dark web);
- scaricare programmi di protezione in tempo reale contro il furto di dati elettronici e dell'identità per dispositivi fissi e mobili;
- ottenere contenuti pedagogici, una guida di buone pratiche e ragguagli concernenti i rischi di internet e le misure preventive che possono essere attuate.

La persona assicurata verrà avvisata immediatamente tramite SMS e/o e-mail.

Supporto tecnico e aiuto

Vaudoise Assistance è a disposizione in caso di difficoltà con la registrazione o l'utilizzo della piattaforma.

Le prestazioni sono fornite soltanto a distanza.

Limite di responsabilità

Vaudoise Assistance non può garantire:

- una protezione assoluta del dispositivo mediante diverse funzioni di protezione;
- il rilevamento di ogni evento potenzialmente nocivo;
- il funzionamento senza interruzione né problemi dei servizi;
- la qualità e la disponibilità dei servizi;
- la compatibilità con tutti i tipi di dispositivo, programma e sistema operativo.

Vaudoise Assistance non può essere ritenuta responsabile qualora la piattaforma o i programmi di protezione messi a disposizione non rilevassero un evento potenzialmente nocivo e ne risultasse un danno.

Salvo disposizione legale contraria, Vaudoise Assistance declina qualsiasi responsabilità, segnatamente in caso di danno, di perdita di guadagno o di pregiudizi successivi dovuti a una perdita di dati o di password.

		Eliminazione dei dati	Il conto creato sulla piattaforma, compresi i dati registrati dalla persona assicurata, viene eliminato una volta disdetto il modulo Aiuto digitale. I dati cancellati non possono essere recuperati neppure in caso di ripristino dell'accesso al servizio.
		Condizioni di utilizzo	Al momento dell'apertura del conto sulla piattaforma, la persona assicurata deve attestare di avere letto e di accettare le condizioni generali di utilizzo e la politica di confidenzialità.
		6. Prestazioni sul posto	Se il supporto informatico a distanza non consente di risolvere il problema, Vaudoise Assistance partecipa fino a concorrenza di CHF 300.- per anno civile all'intervento sul posto di un fornitore di prestazioni. L'importo sarà versato alla persona assicurata previa presentazione di una fattura. Il fornitore di prestazioni può essere proposto da Vaudoise Assistance o dalla persona assicurata.
		7. Eredità digitale	In caso di decesso di una persona assicurata, Vaudoise Assistance consiglia e aiuta gli eredi nell'individuazione dei conti digitali della persona defunta e nelle procedure da seguire.
E3	**Responsabilità e obblighi**	**1. Obblighi della persona assicurata**	La persona assicurata deve disporre di tutte le licenze dei programmi che potrebbero rivelarsi necessarie in occasione di un intervento di Vaudoise Assistance. Se la persona assicurata non dispone di alcuna licenza, Vaudoise Assistance la aiuta nella procedura d'acquisto.
		2. Impegni e responsabilità di Vaudoise Assistance	Vaudoise Assistance fa tutto quanto in suo potere per aiutare la persona assicurata, ma non può tuttavia garantire un risultato e declina qualsiasi responsabilità in caso di mancata risoluzione del problema. Qualora il problema persistesse nonostante le prestazioni fornite da Vaudoise Assistance, quest'ultima orienta la persona assicurata verso un fornitore esterno al quale può fare appello se lo desidera. Il costo di un intervento di questo genere è a carico della persona assicurata, con riserva delle prestazioni menzionate all'art. E2, cifra 6 CGA. Vaudoise Assistance esclude qualsiasi responsabilità nel caso in cui la persona assicurata non rispetti i suoi obblighi, segnatamente il salvataggio recente e completo dei dati (file e programmi registrati sull'apparecchio) su un supporto di dati esterno. Vaudoise Assistance non è ritenuta responsabile per qualsivoglia ragione della perdita o del danneggiamento dei dati della persona assicurata. La persona assicurata è tenuta ad adottare tutte le precauzioni del caso per garantire prima di qualsiasi intervento il salvataggio dei suoi dati personali. Vaudoise Assistance declina qualsiasi responsabilità per danni (inlcusa la perdita di dati) legati a un utilizzo errato di hardware o software da parte della persona assicurata. Vaudoise Assistance non fornisce alcuna garanzia né si assume la responsabilità per il funzionamento di hardware e software.

E4	**Esclusioni Aiuto digitale**	**1. Attività commerciale o professionale**	*Non è concessa alcuna assistenza informatica per hardware e software utilizzati per scopi commerciali o professionali.*
		2. Software su misura	*Non sono coperte le soluzioni software personalizzate, ad esempio l'estensione dei prodotti Office.*

F Linea di consulenza giuridica

F1 Consulenza telefonica

Vaudoise Assistance mette a disposizione della persona assicurata giuristi e avvocati per ottenere informazioni necessarie in materia di diritto.

Un team di professionisti è a disposizione dal lunedì al venerdì, dalle 8 alle 17, al numero 0800 812 912.

G Domicilio

G1 Eventi assicurati Comfort

In situazione di necessità, Vaudoise Assistance interviene al luogo del rischio assicurato menzionato nella polizza d'assicurazione:

- in seguito a un incendio, un danno della natura, un danno delle acque, un furto o un tentativo di furto con scasso, un atto di vandalismo conseguente a un furto con scasso, rotture di vetri;
- in caso di furto, di perdita delle chiavi o di serratura difettosa che rende impossibile l'accesso all'abitazione;
- in caso di guasto al riscaldamento o al sistema elettrico, se la persona assicurata è proprietaria dello stabile o in proprietà per piani. Vaudoise Assistance interviene anche se la persona assicurata è affittuaria, a condizione che il guasto avvenga all'interno dei locali presi in affitto.

Sono considerati come situazione di necessità gli eventi per i quali si impone un'azione immediata per evitare un danno importante.

G2 Prestazioni

1. Invio di fornitori di prestazioni

Vaudoise Assistance cerca e invia il fornitore di prestazioni specializzato (idraulico, vetraio, elettricista, addetto ai riscaldamenti, fabbro ecc.) in grado di intervenire al più presto per adottare i provvedimenti conservativi ed eseguire le riparazioni d'emergenza necessarie.

2. Custodia

Se, a causa di un evento assicurato, il luogo del rischio deve essere sorvegliato onde evitare il furto dei beni sul posto, Vaudoise Assistance organizza e prende a carico la custodia dei locali.

G3 Importo preso a carico

Vaudoise Assistance garantisce prestazioni fino a concorrenza di CHF 2000.- per evento. Tale importo comprende le spese di trasferta del fornitore di prestazioni, il suo tempo di lavoro e il materiale fornito o installato, che si tratti di un lavoro provvisorio e/o definitivo. L'eventuale custodia del luogo del rischio è parimenti compresa.

G4 Prestazioni supplementari

1. Eliminazione di parassiti e di animali nocivi o rimozione di un nido di api

Vaudoise Assistance organizza e copre le spese per l'eliminazione di parassiti o animali nocivi (cimici dei letti, scarafaggi, roditori), come pure la rimozione di nidi di api, vespe o calabroni al luogo del rischio assicurato.

La somma d'assicurazione è pari a CHF 1000.- per evento. Sono coperti solo due eventi per anno civile.

Un periodo di carenza di tre mesi è applicabile a partire dall'entrata in vigore del modulo Domicilio.

2. Stura delle condotte

In caso di condotte ostruite presso il luogo del rischio assicurato, Vaudoise Assistance organizza e copre le spese di stura fino a concorrenza di CHF 1000.-, nella misura in cui solo un professionista possa rimediare al problema.

3. Guasto a elettrodomestici

In caso di guasto di un elettrodomestico di proprietà della persona assicurata, Vaudoise Assistance organizza l'intervento.

Per elettrodomestici, si intendono esclusivamente il blocco cottura, il forno a microonde, il forno tradizionale, il forno a vapore, i fornelli a gas, la cappa di aspirazione, il piano di cottura (elettrico classico, vetroceramica, a induzione), la lavatrice, la lavastoviglie, l'asciugatrice, la cantinetta per il vino, il congelatore, il frigorifero, il climatizzatore mobile e monoblocco.

Vengono rimborsate le spese seguenti:

- in caso di riparazione dell'apparecchio, le spese effettive;
- in caso di sostituzione dell'apparecchio, solo le spese di trasferta del fornitore di prestazioni e il suo tempo di lavoro.

La somma d'assicurazione è pari al massimo a CHF 1000.- per evento. Sono coperti solo due eventi per anno civile.

Un periodo di carenza di tre mesi è applicabile a partire dall'entrata in vigore del modulo Domicilio.

4. Estensione della garanzia per gli elettrodomestici

Al termine della garanzia concessa dal fabbricante e nella misura in cui il danno sarebbe stato coperto da tale garanzia, le spese di sostituzione o di riparazione dell'elettrodomestico sono coperte per al massimo tre anni a decorrere dal giorno in cui scade la garanzia del fabbricante.

Questi oggetti devono essere stati acquistati da un commerciante con sede in Svizzera o nell'UE/SEE.

La somma d'assicurazione è pari al massimo a CHF 5000.- per evento, non oltre tuttavia il prezzo d'acquisto iniziale. Sono coperti solo due eventi per anno civile.

Esclusioni

- *Tutti gli eventi risultanti da un utilizzo non conforme alle istruzioni del fabbricante*
- *Tutti gli eventi risultanti da una manutenzione carente, dall'ossidazione o dalla normale usura*
- *Tutti gli eventi dovuti a cause esterne*
- *Tutti gli eventi che comportano un richiamo dell'oggetto da parte del fabbricante*
- *Tutti i danni che non pregiudicano il funzionamento dell'oggetto*

5. Adeguamenti architettonici a domicilio

Se la persona assicurata diventa invalida dopo la stipulazione del modulo Domicilio, Vaudoise Assistance organizza e prende a carico una consulenza al luogo del rischio assicurato in vista di un adeguamento architettonico degli spazi.

La somma d'assicurazione è pari al massimo a CHF 5000.-. Questa prestazione è erogata una sola volta alla persona assicurata.

La prestazione è sussidiaria a quelle sociali e/o private chiamate a intervenire in questi casi.

6. Intervento al luogo delle vacanze

Gli eventi menzionati all'art. G1 CGA sono assicurati anche nel quadro dell'affitto di un appartamento in Svizzera durante le vacanze della persona assicurata.

Le prestazioni accordate si limitano all'invio di fornitori di prestazioni fino a concorrenza di CHF 1000.- per evento. Tale importo comprende esclusivamente le spese di trasferta del fornitore di prestazioni e il suo tempo di lavoro.

G5 Validità territoriale

La copertura è accordata al luogo del rischio menzionato nella polizza d'assicurazione.

G6 Esclusioni Domicilio

Sono esclusi i sinistri che si ripetono per una medesima causa dopo un primo intervento di Vaudoise Assistance.

H Informazioni sul viaggio

H1 Informazioni sul viaggio

Prima o durante il viaggio, Vaudoise Assistance fornisce alla persona assicurata (al telefono o per e-mail) le informazioni sulle formalità di ingresso nel paese di destinazione, sui documenti doganali necessari (passaporto, visto…), sulle vaccinazioni e sulle rappresentanze diplomatiche.

I Esclusioni generali

I1 Organismi di soccorso

Vaudoise Assistance non può in alcun caso sostituirsi agli organismi locali di soccorso d'emergenza.

I2 Esclusioni

Salvo disposizioni contrarie nelle CGA, sono previste le esclusioni seguenti.

1. **Assenza di un accordo**

   Spese assunte senza l'accordo di Vaudoise Assistance e/o non espressamente previste dalle presenti CGA

2. **Esclusioni territoriali**

   - *Paesi o zone sconsigliati dai servizi ufficiali svizzeri (Dipartimento federale degli affari esteri [DFAE] o Ufficio federale della sanità pubblica [UFSP]) e/o Organizzazione mondiale della sanità [OMS] al momento della prenotazione*
   - *Paesi e territori come la Bielorussia, la Corea del Nord, la Federazione Russa, l'Iran, la Crimea, la Repubblica popolare di Doneck, la regione di Kherson, la Repubblica popolare di Lugansk, la regione di Zaporizhzhia e la Siria. Questo elenco non è esaustivo e può essere adeguato in funzione delle risoluzioni delle Nazioni Unite o di sanzioni economiche e commerciali, di leggi o disposizioni dell'Unione europea, degli Stati Uniti d'America o della Confederazione Svizzera. L'elenco aggiornato può essere richiesto a Vaudoise Assistance.*

3. **Spese non giustificate**

   Spese non giustificate da documenti originali

4. **Sopravvenienza del sinistro**

   Sinistri al di fuori delle date di validità del contratto

5. **Corse**

   Conseguenze di incidenti verificatisi durante prove, corse o competizioni motoristiche (o i rispettivi test) alle quali la persona assicurata partecipa quale concorrente

6. **Abuso**

   Conseguenze dell'abuso di farmaci, droghe, stupefacenti e prodotti analoghi non perscritti dal medico, nonché dell'abuso di alcol

7. **Atti intenzionali**

   Conseguenze di atti intenzionali o fraudolenti da parte della persona assicurata o di tentativi di suicidio

8. **Bagagli**

   Spese legate alle eccedenze di peso dei bagagli in occasione di un trasporto aereo e spese di invio dei bagagli quando non possono essere trasportati con la persona assicurata

9. **Ristorante e telefono**

   Spese di ristorante (pasti e bevande) e telefoniche

10. **Disturbi mentali e del comportamento**

    Disturbi mentali e del comportamento secondo la definizione dell'Organizzazione mondiale della sanità (OMS) in corso di trattamento (p.es. assunzione di farmaci o assistenza successiva regolare da parte di un medico) nei sei mesi precedenti la partenza

11. **Danni economici consecutivi**

    Qualsiasi danno economico consecutivo a un evento assicurato

J Entrata in vigore, durata e fine dell'assicurazione

J1 Entrata in vigore del contratto

L'assicurazione entra in vigore alla data indicata sulla polizza.

J2 Durata del contratto

1. Principio

Il contratto è stipulato per la durata convenuta.

2. Rinnovo tacito

Terminata la durata, il contratto si rinnova tacitamente di anno in anno se non viene rescisso in forma scritta o con qualsiasi altro mezzo che consenta di produrne la prova tramite un testo almeno tre mesi prima di ogni scadenza.

3. Disdetta annua

Il contratto può essere disdetto dallo stipulante, rispettivamente dalla Vaudoise tre mesi prima della fine di ogni periodo di assicurazione.

J3 Disdetta in caso di sinistro

1. Principio

Dopo ogni sinistro per il quale è dovuta un'indennità o è erogata una prestazione, il contratto può essere disdetto:

- dallo stipulante, al più tardi quattordici giorni dopo aver avuto conoscenza del pagamento;
- dalla Vaudoise, al più tardi in occasione del pagamento dell'indennità.

La disdetta può essere indirizzata alla Vaudoise per iscritto o con qualsiasi altro mezzo che consenta di produrne la prova tramite un testo.

2. Scadenza del contratto

In caso di rescissione del contratto, gli obblighi della Vaudoise cessano quattordici giorni dopo la notifica della disdetta all'altra parte.

K Premio

K1 Scadenza, pagamento rateale, mora

1. Scadenza

Salvo convenzione contraria, il premio è fissato per anno di assicurazione e pagabile in anticipo, al più tardi alla data convenuta nella polizza.

2. Diffida

In caso di mancato pagamento, lo stipulante è diffidato, per iscritto e a sue spese, a effettuarne il pagamento entro quattordici giorni. La diffida ricorda le conseguenze del ritardo nel pagamento del premio.

Sospensione della copertura

Se la diffida rimane senza effetto, gli obblighi della Vaudoise sono sospesi dalla scadenza del termine di diffida e fino al pagamento integrale dei premi, bollo federale e spese compresi.

Annullamento del contratto

La Vaudoise può recedere dal contratto se ha rinunciato all'incasso per via esecutiva dei premi non pagati.

3. Spese

Le spese di diffida e le spese di domanda d'esecuzione sono fatturate in ragione di CHF 50.-, rispettivamente CHF 100.- al massimo.

K2 Modifica dei premi, delle franchigie o delle coperture

1. Principio

La Vaudoise può chiedere l'adeguamento dei premi e/o delle condizioni contrattuali per l'anno di assicurazione successivo.

A tal fine, essa deve notificare allo stipulante le nuove disposizioni del contratto, al più tardi venticinque giorni prima della fine dell'anno di assicurazione.

2. Diritto di disdetta

Lo stipulante dispone del diritto di disdire il contratto per la fine dell'anno di assicurazione in corso. In questo caso, il contratto cessa nella sua totalità alla fine dell'anno di assicurazione. Per essere valida, la lettera di disdetta deve giungere alla Vaudoise al più tardi l'ultimo giorno dell'anno di assicurazione.

La disdetta può essere indirizzata alla Vaudoise per iscritto o con qualsiasi altro mezzo che consenta di produrne la prova tramite un testo.

Eccezione

Se l'autorità federale o un'autorità cantonale, sulla base di una copertura regolata da una disposizione legale, decreta un cambiamento di premio, di franchigia, dei limiti dell'indennità o del limite della copertura, la Vaudoise può procedere al relativo adeguamento del contratto. In questo caso, non è previsto alcun diritto di disdetta.

3. Accettazione tacita

L'adattamento del contratto è considerato accettato nel caso in cui lo stipulante non inoltri la disdetta del contratto.

L Sinistri

L1 Orari di intervento	**1. Annullamento del viaggio – Soccorso medico – Soccorso stradale – Domicilio**	24 ore su 24, 7 giorni su 7
	2. Aiuto digitale	Il servizio è a disposizione dal lunedì alla domenica, dalle 8 alle 20. *A Capodanno, all'Ascensione, il 1° agosto e a Natale non viene fornito alcun servizio.*
L2 Obblighi in caso di sinistro	**1. Regole da osservare in caso di richiesta di assistenza o di sinistro**	La persona assicurata deve • **notificare immediatamente il caso;** - In Svizzera: 0800 811 911 - Dall'estero: +41 21 618 88 88 - Tramite i canali digitali proposti su www.vaudoise.ch - Per e-mail: assistance@vaudoise.ch • **ottenere l'accordo preliminare di Vaudoise Assistance prima di prendere qualsiasi iniziativa o di procedere a qualsiasi spesa;** • **attenersi alle soluzioni raccomandate da Vaudoise Assistance;** • fornire a Vaudoise Assistance, Place de Milan, casella postale 120, CH - 1001 Losanna, tutti i giustificativi originali per le spese di cui si chiede il rimborso.
	2. Particolarità inerenti al modulo Annullamento del viaggio	In caso di sinistro, inoltre, occorre informare immediatamente l'organizzatore del viaggio dell'impossibilità di viaggiare. Le persone assicurate devono usare tutta la diligenza necessaria per ridurre il danno. In caso di notifica tardiva, sono coperte solo le spese di annullamento dovute alla data dell'evento assicurato. La differenza resta a carico della persona assicurata in applicazione della scala di annullamento prevista nelle condizioni di vendita dell'organizzatore del viaggio. Prima di interrompere il viaggio, la persona assicurata deve contattare Vaudoise Assistance.
	3. Documenti da allegare alla notifica di sinistro	• In caso di malattia o infortunio, un certificato medico che precisa la natura, la gravità e le conseguenze prevedibili della malattia o dell'infortunio • In caso di decesso, un certificato di decesso • In caso di ritardo o di guasto del mezzo di trasporto pubblico utilizzato per raggiungere il luogo della partenza, la relativa dichiarazione dell'azienda di trasporto • La fattura originale saldata dell'organizzatore del viaggio o del noleggiatore • L'attestato dell'organizzatore del viaggio o del noleggiatore della somma restante a carico della persona assicurata dopo l'annullamento • Le coordinate bancarie • In altri casi, tutte le pezze giustificative originali

		4. Violazione degli obblighi da parte della persona assicurata	Se la persona assicurata viola i suoi obblighi di notifica o di diligenza, Vaudoise Assistance non è tenuta a effettuare il rimborso.
		Deroga	Se la persona assicurata organizza autonomamente il soccorso stradale o a domicilio, Vaudoise Assistance copre un forfait di al massimo CHF 150.- per evento. La persona assicurata è tenuta a presentare la fattura del fornitore della prestazione.
L3	**Anticipo di fondi**		Per alcune coperture, rispettivamente prestazioni, Vaudoise Assistance può anticipare le spese per aiutare la persona assicurata, rispettivamente lo stipulante. Salvo disposizione contraria, la persona assicurata, rispettivamente lo stipulante, si impegna a rimborsare l'anticipo versato da Vaudoise Assistance entro trenta giorni dalla ricezione del conteggio, rispettivamente della fattura. In caso di mancato pagamento entro le scadenze, Vaudoise Assistance si riserva il diritto di esigere la somma dovuta in via di esecuzione.
L4	**Surrogazione**		Vaudoise Assistance è surrogata, fino a concorrenza delle indennità pagate e dei servizi da essa forniti, nei diritti e nelle azioni della persona assicurata contro qualsiasi persona responsabile dei fatti che hanno determinato il suo intervento.
L5	**Cessione**		La persona assicurata è tenuta a cedere alla Vaudoise i crediti risultanti dalle prestazioni fornite da Vaudoise Assistance, come titoli di trasporto, biglietti o pernottamenti.
L6	**Sussidiarietà**		Se per una stessa causa una persona assicurata ha già richiesto prestazioni derivanti da un altro contratto di assistenza o di annullamento viaggi, Vaudoise Assistance interviene solamente a titolo sussidiario per la parte delle sue prestazioni che supera quelle dell'assistenza inizialmente chiamata in causa. Ciò vale anche per un'eventuale assistenza fornita dal costruttore del veicolo.
L7	**Eventi eccezionali**	**1. Sciopero**	Lo sciopero non è motivo di ricorso ai servizi di Vaudoise Assistance e non dà diritto a una copertura delle spese che ne derivano.
		2. Eventi particolari	Vaudoise Assistance non può essere ritenuta responsabili di lacune nell'esecuzione delle prestazioni dovute a eventi come guerre civili, internazionali o informatiche, instabilità politiche note, sommosse, atti di terrorismo, movimenti popolari, rappresaglie, restrizioni (nominative o generali) alla libera circolazione delle persone e dei beni, scioperi, eruzioni vulcaniche, terremoti, frane, scoscendimenti, valanghe, tempeste, cicloni, inondazioni, piene, disintegrazione dell'atomo, interruzioni dell'erogazione di elettricità, penuria di carburante, indisponibilità o guasti informatici o telefonici causati da un attacco esterno o altri casi di forza maggiore né di ritardi nell'esecuzione provocati dalle stesse cause.
		3. Esecuzione delle prestazioni	Vaudoise Assistance non può essere ritenuta responsabile di lacune o ritardi nell'esecuzione delle prestazioni in caso di attesa e/o di impossibilità a ottenere i documenti amministrativi, come visti di ingresso o di uscita, passaporti ecc., necessari • al trasporto della persona assicurata dentro o fuori il paese in cui si trova oppure al suo ingresso nel paese indicato dai medici di Vaudoise Assistance per il ricovero; • al trasporto e/o al rimpatrio del veicolo.

M Varie

M1 Comunicazioni

Tutte le notifiche e le comunicazioni dello stipulante devono essere indirizzate all'agenzia della Vaudoise indicata nella polizza o alla sede di Losanna.

M2 Obbligo di diligenza

1. Principio

Lo stipulante è tenuto a osservare l'obbligo di diligenza.

2. Riduzione dell'indennità

Se, in seguito a una colpa, sono stati violati gli obblighi di diligenza, le prescrizioni in materia di sicurezza o altri obblighi, l'indennità potrà essere ridotta nella misura in cui il verificarsi o l'estensione del danno ne siano stati influenzati.

M3 Giurisdizione competente

Per ogni pretesa derivante dal contratto d'assicurazione, la Vaudoise può essere citata in giudizio:

- al domicilio svizzero dello stipulante o dell'avente diritto;
- alla sede della Vaudoise a Losanna.

M4 Sanzioni economiche, commerciali e finanziarie

1. Principio

La Vaudoise e Europ Assistance non procedono a coperture, pagamenti, servizi o altre prestazioni se ciò le espone al rischio di sanzioni, divieti o restrizioni in applicazione a risoluzioni delle Nazioni Unite, sanzioni economiche, leggi o regolamenti dell'Unione europea, degli Stati Uniti d'America, del Regno Unito, della Francia o della Confederazione Svizzera. La Vaudoise e Europ Assistance non effettuano inoltre pagamenti in dollari americani.

Per maggiori ragguagli, è possibile scrivere all'indirizzo assistance@vaudoise.ch.

2. Clausola del viaggiatore americano

Vaudoise Assistance può garantire la sua copertura alla persona assicurata cittadina statunitense (US-Person) che viaggia a Cuba e/o Venezuela solo se il viaggio è conforme alle leggi statunitensi.

M5 Disposizioni legali

A complemento delle presenti disposizioni, è applicabile la Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA).

Per le assicurazioni nel Principato del Liechtenstein, sono valide le disposizioni della Legge del Liechtenstein, e in particolare la Legge sul contratto d'assicurazione del Liechtenstein, le cui disposizioni imperative prevalgono sulle disposizioni contrattuali contrarie.

Sede sociale
Place de Milan
Casella postale 120
1001 Losanna

T 021 618 80 80

www.vaudoise.ch

1.97.250/06.2025